

Megérkeztek Betlehembe Pásztorok!..

Original Text: Polish, XVII. wroku. Spewnik. /ks. Mioduszevskiego

Kodex church songs: Kodeks piesni kościelnych L:15.

Spewnik Parafialny: L:94./205.pag.- Przybezeli do Betlejem pasterze,

New Christmas Song vocal Processing: Hungarien Text New Poem: Lovas Imre: 1-2 and: 8-14. verzus.

3.-7.verzus old polish.=Translations & =new Poems.

Voice Orinal melody, Vocal: New Processing melody.

Énekfeldolgozás a Lengyel népénektárból.

Imre Lovas/Imre:

Composition: 2019.10.13.

Poem, Text: 2019.10.20.

Moderato ♩ = 100

& Élenken, Vidáman.

- 1.Nagy ö - röm van ma a ma - gas me - nyek - ben! Ör - ven - de - nek, vi - gad - nak az an - gya- lok!
- 2.Meg - szü - le - tett a vi - lág - ba meg - vál - tó. A meg - í - gért Úr Krisz-tus a Mes - si - ás!
- 3.**Meg - ér - kez - tek Bet - le - hem - be Pász - to - rok!** Csíl - lag mu - tat - ta az u - tat já - szol hoz!
- 4.Meg hā - jol - ván Jé - zus e - lött; kö - szön - tik; Fel - fog - ha - tat - la - nul nagy: a Szent Is - ten!
- 5.Az Ur - nak szent an - gya - la je - len - tet - te; E - zen' cso - dá - kat a - mit ök lát - hat - tak.
- 6.Hall - va az an - gya - lok cso - dás é - ne - két; Gon - dol - kod - nak, hogy mi - lyen "Szent" Gyer - mek ez?
- 7.Itt egy ö kör, ott egy sza - már meg - ha - jol; a pász - tor - ka' fu - ru - lyá - ja szé - pen szól.
- 8.Hát vi - gyáz-nak szent an - gya - lok min - den - re! És Te Jó - zsef vi - gyázzsent - csa - lá - dod - ra!

The musical score consists of two staves. The top staff is for Soprano/Alto and the bottom staff is for Tenor/Bass. Both staves are in common time (♩) and C major (G clef). The vocal parts are primarily composed of eighth-note chords, with some sixteenth-note patterns and rests. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

- 9.Is - mer - jük - be hát', hogy Ő a meg - vál - tó!s E - ze - ket szív - sze - re - tet - tel meg - vall juk!
- 10.Ne fe - led - jük Há rom Ki - rály, mesz - szí - ről; Hosz - szú ú - ton, meg - ér - kez - ve ke - res- ték!
- 11.Ne fe - lejt - kez - zünk el ról - la,s so - ha - sem! É - le - tünk - nek min - den nap - ján ke - res- sük!
- 12.Ez - zel a Mi hit - val - lá - sunk meg - te - gyük!s Hogy ha - lá - lunk u - tán, maj d- a meny - nyek ben!
- 13.Is - ten - nek Szent tár - sa - sá - gá - ban él - ve; Ö - rök - kön Is - ten e - lött Őt i - mág - va!
- 14.Hál la le - gyen min - de - nért az Is - ten - nek! Hogy meg - í - gért szent Meg- vál-tót el- küld- te!

I-14 vers: Refrénn. (Refrén után a refrént megismételjük!) OSSIA!

3.

Hál - la a ma-gas - ság-ban Is - ten- nek; és föl-dön bé - kes - ség, em - ber - nek!

The musical score for the OSSIA section begins at measure 5. It features a soprano/alto part and a tenor/bass part. The soprano part has a melodic line with eighth-note chords and grace notes. The tenor/bass part provides harmonic support with sustained notes and chords. The piano accompaniment continues to provide harmonic support.